

## (11) EP 2 295 881 A1

(12) EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG

(43) Veröffentlichungstag: 16.03.2011 Patentblatt 2011/11

(51) Int Cl.: F24F 7/06 (2006.01) F04D 29/66 (2006.01)

F24F 13/24 (2006.01)

(21) Anmeldenummer: 10450125.9

(22) Anmeldetag: 29.07.2010

(84) Benannte Vertragsstaaten:

AL AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HR HU IE IS IT LI LT LU LV MC MK MT NL NO PL PT RO SE SI SK SM TR

Benannte Erstreckungsstaaten:

**BA ME RS** 

(30) Priorität: 29.07.2009 AT 11862009

(71) Anmelder: Vossloh Kiepe Ges.m.b.H. 1210 Österreich (AT)

(72) Erfinder: Poiss, Dipl.-Ing. Helmut 2182 Palterndorf (AT)

(74) Vertreter: Rippel, Andreas et al Maxingstraße 34 1130 Wien (AT)

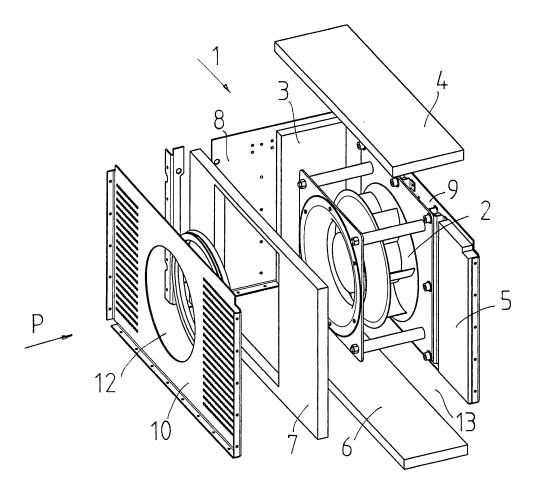
#### (54) Heizungs-, Klima- und Lüftungsanlage

(57) Eine Anlage zur Heizung, Klimatisierung oder Lüftung besitzt einen dem Kälteerzeuger/Heizstäben vor-/nachgeschalteten Luftaufbereitungsraum (1) in dem ein Radialventilator (2) angeordnet ist.

Die Wände (8, 9, 10) des Luftaufbereitungsraumes

(1) sind mit schalldämmendem Material ausgekleidet und mindestens zum Teil mit Durchbrechungen versehen.

Dadurch wird eine Weiterleitung von Schall vermindert.



15

20

30

**[0001]** Die Erfindung bezieht sich auf Heizungs-, Klima- und Lüftungsanlagen (HKL) mit einem dem Kälteerzeuger bzw. den Heizstäben vor- oder nachgeschaltetem Luftaufbereitungsraum, in dem ein Radialventilator angeordnet ist.

1

**[0002]** Bei HKL-Anlagen ist oft dem Raum mit dem Kälteerzeuger und/oder Heizstäben ein Luftaufbereitungsraum vor- oder nachgeschaltet. In diesem Luftaufbereitungsraum ist ein Ventilator angeordnet, der die Luft zu den Verbraucherstellen zuführt.

**[0003]** Wie bei allen Ventilatoranlagen werden dabei Geräusche erzeugt, die bis zu den Verbraucherstellen wahrgenommen werden können.

**[0004]** Die Erfindung hat es sich zum Ziel gesetzt, bei HKL-Anlagen der eingangs genannten Art die Geräuscheentwicklung zu minimieren.

[0005] Erreicht wird dies dadurch, dass die Wände des Luftaufbereitungsraumes mindestens zum Teil mit Durchbrechungen versehen sind sowie mit schalldämmendem Material ausgekleidet sind. Die Abdichtung gegenüber den "Außenräumen" erfolgt mittels des schalldämmenden Materials.

**[0006]** Wie theoretische Überlegungen und insbesondere zahlreiche Versuche gezeigt haben, werden durch die erfindungsgemäßen Maßnahmen die fortgeleiteten Geräusche tatsächlich wesentlich herabgesetzt.

[0007] Die Verwendung von Lochblechen, eventuell im Zusammenhang mit schallabsorbierendem Material, ist an sich bekannt. So wurde schon vorgeschlagen, das Laufrad eines insbesondere in Windkraftanlagen angeordneten Axialventilators mit einem Lochblech schalenförmig oder halbschalenförmig zu umgeben.

**[0008]** Vorschläge, welche die erfindungsgemäße Lösung auch nur nahe legen, sind jedoch nicht bekannt.

**[0009]** Bei einer zweckmäßigen Ausführungsfonn der Erfindung ist die dem Laufrad zugewandte Wand mit seiner Auskleidung bis in den Abluftkanal verlängert.

**[0010]** Nachstehend ist die Erfindung anhand eines in der Zeichnung dargestellten Ausführungsbeispieles näher beschrieben, ohne auf dieses Beispiel beschränkt zu sein.

**[0011]** Dabei zeigt die einzige Figur in dreidimensionaler Ansicht den geöffneten Luftaufbereitungsraum einer erfindungsgemäßen Klimaanlage.

**[0012]** Dem in der Zeichnung dargestellten Luftaufbereitungsraum 1 einer Klimaanlage wird von einem Kälteerzeuger (nicht dargestellt) gekühlte Luft in Richtung des Pfeiles P zugeführt. Die Zuführung der Luft erfolgt dabei durch einen Radialventilator 2.

**[0013]** Der Luftaufbereitungsraum 1 ist durch Platten 3, 4, 5, 6 und 7 aus schalldämmendem Material ausgekleidet. Die Platten 3, 4, 5, 6 und 7 sind an Wänden befestigt, von denen nur die Wände 8, 9 und 10 dargestellt sind.

**[0014]** Die Auskleidungsplatte 7 ist mit einer Ansaugöffnung 11 für den Radialventilator 2 versehen. Die Wand

10 der Auskleidungsplatte 7 besitzt eine zur Ansaugöffnung 11 koaxiale Ansaugöffnung 12 und ist, so wie die anderen Wände 8, 9 mit Durchbrechungen versehen.

**[0015]** Um eine Verstärkung der schalldämmenden Wirkung zu erreichen, ist die Wand 10 mit seiner dem Laufrad des Ventilators 2 zugewandten Auskleidung 7 bis in den Abluftkanal 13 verlängert.

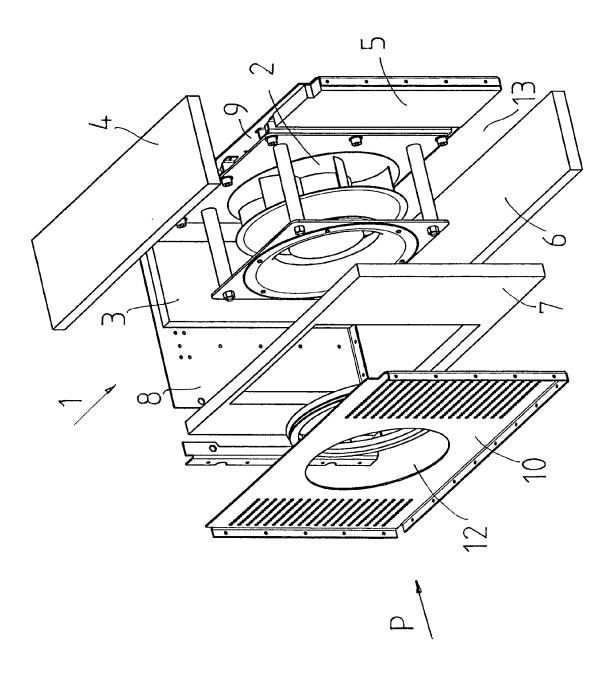
**[0016]** Im Rahmen der Erfindung sind zahlreiche Abänderungen möglich. So könnten die Abmessungen Länge und Breite des Luftaufbereitungsraumes 1 verändert sein. Auch wäre eine verlängerung bzw. Verkürzung des mit einer schalldämmenden Auskleidung versehenen Abluftkanals 13 möglich.

#### Patentansprüche

- HKL-Anlage mit einem dem Kälteerzeuger/Heizstäben vor-/nachgeschaltetem Luftaufbereitungsraum

   (1) in dem ein Radialventilator (2) angeordnet ist,
   dadurch gekennzeichnet, dass die Wände (8, 9, 10) des Luftaufbereitungsraumes (1) mit schalldämmendem Material ausgekleidet und mindestens zum Teil mit Durchbrechungen versehen sind.
- 2. HKL-Anlage nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, dass die dem Laufrad (2) zugewandte Wand (10) mit ihrer Auskleidung (7) bis in den Abluftkanal (13) verlängert ist.

2





### **EUROPÄISCHER RECHERCHENBERICHT**

Nummer der Anmeldung

EP 10 45 0125

	EINSCHLÄGIGE	DOKUMENTE		
Kategorie	Kennzeichnung des Dokum der maßgebliche	nents mit Angabe, soweit erforderlich, en Teile	Betrifft Anspruch	KLASSIFIKATION DER ANMELDUNG (IPC)
Х	NL 1 008 137 C2 (ZW 2. August 1999 (199 * das ganze Dokumer		1,2	INV. F24F7/06 F24F13/24 F04D29/66
Х	WO 93/09389 A1 (NOV 13. Mai 1993 (1993- * das ganze Dokumen	05-13)	1,2	104029700
X	EP 0 083 704 A1 (FS LUEFTUNG [DE]; ROHF 20. Juli 1983 (1983 * das ganze Dokumen	RNBACHER EMMERICH [DE]) 3-07-20)	1,2	
Х	DE 26 22 969 A1 (BE ING G) 24. November * das ganze Dokumen		1,2	
X	DE 44 12 583 C1 (DA GMBH & [DE]) 14. September 1995 * das ganze Dokumer		1,2	RECHERCHIERTE SACHGEBIETE (IPC)
х	EP 0 275 896 A2 (GR 27. Juli 1988 (1988 * das ganze Dokumer		1,2	F24F F04D
Х	US 3 174 682 A (KAR 23. März 1965 (1965 * das ganze Dokumer	5-03-23)	1,2	
Der vo	rliegende Recherchenbericht wu	rde für alle Patentansprüche erstellt		
	Recherchenort	Abschlußdatum der Recherche	<del>'</del>	Prüfer
München		12. November 201	0   Va1	enza, Davide
X : von Y : von ande A : tech O : nich	ATEGORIE DER GENANNTEN DOKU besonderer Bedeutung allein betracht besonderer Bedeutung in Verbindung ren Veröffentlichung derselben Kateg nologischer Hintergrund tschriftliche Offenbarung schenliteratur	tet E : älteres Patentdol tet nach dem Anmel mit einer D : in der Anmeldun torie L : aus anderen Grü	grunde liegende l kument, das jedo dedatum veröffen g angeführtes Do nden angeführtes	Theorien oder Grundsätze oh erst am oder tlicht worden ist kument

EPO FORM 1503 03.82 (P04C03)

1

# ANHANG ZUM EUROPÄISCHEN RECHERCHENBERICHT ÜBER DIE EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG NR.

EP 10 45 0125

In diesem Anhang sind die Mitglieder der Patentfamilien der im obengenannten europäischen Recherchenbericht angeführten Patentdokumente angegeben.

Patentdokumente angegeben.
Die Angaben über die Familienmitglieder entsprechen dem Stand der Datei des Europäischen Patentamts am Diese Angaben dienen nur zur Unterrichtung und erfolgen ohne Gewähr.

12-11-2010

Im Recherchenbericht angeführtes Patentdokument				Mitglied(er) der Patentfamilie		
NL	1008137	C2	02-08-1999	KEINE	Ξ	
WO	9309389	A1	13-05-1993	AU DK	2942192 A 183691 A	07-06-19 09-05-19
EP	0083704	A1	20-07-1983	DE	3151386 A1	14-07-19
DE	2622969	A1	24-11-1977	DE	7616393 U1	28-10-19
DE	4412583	C1	14-09-1995	KEINE		
EP	0275896	A2	27-07-1988	DE	8700956 U1	05-03-19
US	3174682	Α	23-03-1965	DE GB	1403496 A1 967100 A	30-01-19 19-08-19

EPO FORM P0461

Für nähere Einzelheiten zu diesem Anhang : siehe Amtsblatt des Europäischen Patentamts, Nr.12/82